

# Escuela Preparatoria Silver Creek

3434 Silver Creek Road • San Jose, CA 95121 • 408.347.5600 • Niveles de año  
Adolfo Laguna, Director/a  
lagunaa@esuhsd.org

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2013-14 Publicado durante el año escolar 2014-15



### **Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias East Side**

830 N. Capitol Avenue  
San Jose, CA 95133  
(408) 347-5000  
www.esuhsd.org

#### Junta Directiva Distrital

Frank Biehl

J. Manuel Herrera

Van Thi Le

Magdalena Carrasco

Lan Nguyen

#### Administración Distrital

Chris D. Funk  
**Superintendente**

Juan Cruz  
**Superintendente auxiliar  
Servicios instructivos**

Marcus Battle  
**Superintendente adjunto  
Servicios empresarios**

Cari Vaeth  
**Superintendente adjunto  
Recursos humanos**

### **Descripción escolar**

La escuela preparatoria Silver Creek abrió sus puertas a los alumnos en septiembre del año 1969 para servir a la creciente población del área de Evergreen Valley del sureste de San Jose. Desde entonces la escuela ha florecido a más de 2,400 alumnos que tienen acceso equitativo a una educación de calidad en un entorno seguro, sano, exigente y comprensivo. El hecho que servimos a una comunidad culturalmente, académicamente y económicamente diversa, es lo que hace la escuela Silver Creek una escuela preparatoria tan única y excelente.

Para abordar las necesidades diversificadas de nuestro cuerpo estudiantil, ofrecemos varios cursos de asignación avanzada y nivel avanzado para cumplir las necesidades de nuestros alumnos buscando un reto mayor, así como clases de apoyo para los alumnos que requieren ayuda académica adicional. También tenemos una gran selección de clases especializadas no ofrecidas en la mayoría de otras escuelas preparatorias, tales como ciencias forenses, japones y leyes y sociedad.

Con el apoyo de nuestra comunidad también hemos modernizados nuestro plantel, para el beneficio de nuestros alumnos y la comunidad. Este año abrimos las puertas de nuestro edificio de artes escénicas/teatro de último modelo, que ha puesto el enfoque de nuevo en las actividades estudiantiles en el centro del plantel. Los mejoramientos también incluyen nuestras instalaciones atléticas, para que nuestros deportistas eruditos tengan las mejores instalaciones posible a su disposición.

La meta fina es que con el apoyo de todos nuestros accionistas, cada uno de nuestros alumnos sea motivado para ser un triunfador académica, un pensador crítico y un comunicador efectivo que se relaciona en cooperación como un ciudadano socialmente responsable en un mundo multicultural y técnico. Al exponer cada alumno a un currículo riguroso en un entorno académico comprensivo, nuestros alumnos graduados son ultimadamente preparados para la universidad, el lugar de trabajo y lo demás. Estamos aumentando este trabajo con la implementación de las normas básicas comunes estatales, para que mediante colaboración y creatividad estemos egresando a eruditos independientes e innovadores.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Vea el SARC en línea en los sitios web de la escuela y/o LEA.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse al 408.347.5600.

Matriculación de alumnos según el nivel de año del 2013-14	
Nivel de año	Cantidad de alumnos
Noveno año	623
Décimo año	597
Onceavo año	573
Doceavo año	564
<b>Total</b>	<b>2,357</b>

Matriculación estudiantil por grupo del 2013-14	
Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	3.0
Nativo americanos/nativos de	0.2
Asiáticos	42.6
Filipinos	12.3
Hispanos o latinos	35.4
Isleños pacíficos/nativos de Hawái	0.6
Blancos	4.3
Dos o más razas	1.3
De escasos recursos económicos	51.5
Estudiantes del inglés	10.7
Alumnos con discapacidades	7.6

## A. Condiciones de aprendizaje

### Prioridad estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros certificados			
Escuela Preparatoria Silver Creek	12-13	13-14	14-15
<b>Con certificación total</b>	92	94	89
<b>Sin certificación</b>	.2	1	0
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	0	0	1
Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias	12-13	13-14	14-15
<b>Con certificación total</b>	♦	♦	949
<b>Sin certificación</b>	♦	♦	32
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	♦	♦	5

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes			
Escuela Preparatoria Silver Creek	12-13	13-14	14-15
<b>Maestros de estudiantes del inglés</b>	1	2	1
<b>Total de asignaciones incorrectas de maestros</b>	2	2	2
<b>Puestos de maestros vacantes</b>	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

Porcentaje de clases de materias básicas del 2013-14 Clases académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
<b>Esta escuela</b>	97.24	2.76
A nivel distrital		
<b>Todas las escuelas</b>	96.57	3.43
<b>Escuelas de alta pobreza</b>	95.73	4.27
<b>Escuelas de baja pobreza</b>	98.84	1.16

\* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido

## Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2014-15)

### Libros de texto y materiales instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: septiembre del 2014

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
<b>Lectura/artes lingüísticas</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Inglés 1 – “The Language of Literature” 9no año McDougal Littell 2002 Inglés 2 – “The Language of Literature” 10mo año McDougal Littell 2002 Inglés 3 – “Timeless Voices Timeless Themes Am. Experience” Prentice Hall 2000 Inglés 4 – “The Language of Literature World Literature” McDougal Littell 2002 ERWC (Inglés 4) – cuaderno lector estudiantil del curso lectura y escritura explícitiva
<b>Matemáticas</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Mathematics Vision Project, matemática secundaria 1, 2012 Álgebra I – “Algebra 1” McDougall Littell 2007 Geometría – “Geometry” McDougall Littell 2007 Álgebra II – “Algebra 2” McDougall Littell 2007 Análisis matemático – “Precalculus With Limits A Graphing Approach” Brooks/Cole Cengage Learning 2012
<b>Ciencias</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Ciencia integrada 1 – “Conceptual Physical Science/Explorations” Holt “Physical Science” Addison-Wesley/Holt 1999, 2003, 2008 Biología – CK-12 ESUHS D Flexbook 2014 Química – “Chemistry: Connections to our Changing World” Prentice-Hall/ 2000, 2002 Física – “Physics Serway & Faughn” Thomson Brooks/Cole/ 2002
<b>Historia - ciencias sociales</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Historia mundial – “Modern World History” McDougal-Littell 2003 Historia estadounidense – “The American Vision” Glencoe 2006 Gobierno estadounidense – “Magruder’s American Government” Prentice Hall 1997 Gobierno estadounidense – “We the People” Center for Civic Education 2002 Economía – “Holt Economics” Holt 2003
<b>Idioma extranjero</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados
<b>Salud</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados
<b>Artes visuales y escénicas</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados
<b>Equipo para laboratorio de ciencias</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%0%	Laboratorios de ciencia están adecuadamente equipados

### Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año más reciente)

Con el apoyo del distrito, la escuela preparatoria Silver Creek hace cualquier esfuerzo para asegurar que las instalaciones estén limpias, seguras y funcionales. En reunirse con varios grupos de padres, incluyendo pero no limitado al PTSA, grupo de padres afroamericanos, grupo de padres latinos, grupo de padres vietnamitas y el consejo del sitio escolar, el sitio escolar trabaja duro para asegurar que todas las instalaciones actuales funcionen con suministros abastecidos a diario o según corresponda. El equipo administrativo junto con el personal de mantenimiento se esfuerza para asegurar que todas las instalaciones estén limpias y reciban servicio a diario o según corresponda. Con el dinero que queda de la medida E y con la adición de la medida I, la escuela preparatoria Silver Creek están ansiosamente esperando varios grandes proyectos para seguir mejorando nuestra escuela. Estas instalaciones incluyen: iluminación del estadio para el campo de fútbol, baños adicionales, puestos de concesionarios y sala del equipo adyacente al campo de fútbol, nuevo cerco para la escuela, una piscina extraordinaria y paisajismo para áreas claves de nuestro plantel.

**Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)**  
**Año y mes que se recopilaron los datos: julio del 2014**

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[X]	[ ]	[ ]	Edificio E: HVAC - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio U: U18 HVAC no funciona en salón IDF - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
<b>Interior:</b> superficies interiores	[ ]	[ ]	[X]	Edificio A sur: alfombra en una oficina necesita remplazarse - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio C y L: paneles del techo manchados en C6 y L4 - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio E: paneles manchados en E13 y paredes en E14 - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio H: paneles del techo manchados en H6 y H9 - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio J: daño de agua en la pared sureña J1 - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio M: asunto notado pero no hay información específica - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio O gimnasio: daño de agua en pared sureña y la pintura se está pelándose. Agujeros en la pared del gimnasio chico y no tienen reloj - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio R cocina alimenticia y edificio S centro de orientación profesional: paneles manchados del techo - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio S administración: paneles de techo manchado y daño de agua en la

**Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)**  
**Año y mes que se recopilaron los datos: julio del 2014**

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
				alfombra de la sala del personal - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio U: hace falta rodapié en U6 - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
<b>Limpieza:</b> limpieza general, invasión de insectos/plagas	[X]	[ ]	[ ]	Edificio cabina de prensa: hace falta baldosa y no hay extintores - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
<b>Eléctrico:</b> sistemas eléctricos	[ ]	[X]	[ ]	Edificio M: no hay tapas en los dispositivos de iluminación - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio Q vestuario de niñas: baño de la piscina tiene alambres expuestos - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio X salón raider: luz del teatro no está funcionando correctamente - Acción/plan - departamento de instalaciones está trabajando con el sub-contratista del edificio para arreglarla y reparar. Iluminación del exterior: poste de luz no está funcionando en las siguientes áreas - plaza X (6), área para abordar los camiones (4), edificio B (1), y en la pared del gimnasio en el área de la piscina (1) - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Marquesina: luz no funcionando - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
<b>Baños/bebederos:</b> baños, lavamanos/bebederos	[X]	[ ]	[ ]	Edificio U: lavamanos docente gotea en U1 - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
<b>Seguridad:</b> seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[X]	[ ]	[ ]	Carpa del autobús: asunto notado pero sin información específica - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en

**Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)**  
**Año y mes que se recopilaron los datos: julio del 2014**

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
				inglés) programe el trabajo.
<b>Estructuras:</b> daños estructurales, techos	[X]	[ ]	[ ]	Estacionamiento: hoyos de ardillas en el camino al estacionamiento del personal - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Complejo de piscina: varias grietas en el cemento, revoque se está quebrando en el piso de la piscina - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
<b>Exterior:</b> patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[ ]	[X]	[ ]	Complejo de béisbol: partes del césped en el jardín no tienen pasto - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Canchas de baloncesto: hace falta un aro - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio D: seguro de la puerta D10 atorado - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio M: se puede abrir por completo la puerta del salón de conferencias debido a que el ascensor vehicular se ha levantado bajo la alfombra - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio T: T8 no puede abrir el seguro - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Complejo de campo norte (béisbol, disco, lanzamiento de bala): hoyos de ardillas y hacen falta varias áreas de pasto - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Complejo de campo sur (soccer, softbol este, softbol oeste): varias áreas donde hace falta pasto - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Estadio: graderías del lado de visitante no sujetadas al cemento y se ha

**Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)**  
**Año y mes que se recopilaron los datos: julio del 2014**

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
				despegado un par de veces - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Complejo de la piscina: trampolines necesitan reparo - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Canchas de tenis: grietas en la cancha - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Canchas de voleibol: grietas en la superficie - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Carpa de camiones: pintura pelándose en bancas circulares - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
Clasificación general	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
	[ ]	[X]	[ ]	[X]

## B. Resultados estudiantiles

### Prioridad estatal: Rendimiento estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej. Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California y su sucesor el programa de reporte y pruebas estandarizadas);
- El índice de rendimiento académico; y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14
Ciencia	57	59	62	52	52	53	60	59	60

\* Evaluaciones de ciencia incluyen las pruebas estandarizadas de California (CST, por sus siglas en inglés), evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés), y la evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados STAR para Todos los Alumnos – Comparación tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
ELA	56	56	60	49	50	52	54	56	55
Mate.	39	38	39	30	29	28	49	50	50
Historia	47	45	45	43	43	45	48	49	49

\* Programa STAR fue administrado más recientemente en el 2012-13. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Rangos del índice de rendimiento académico – Comparación tres años

Rango API	2010-11	2011-12	2012-13
A nivel estatal	7	7	7
Escuelas similares	8	5	6

\* Para el año 2014 y años subsiguientes, los rangos a nivel estatal y de escuelas similares ya no se publicarán.

Nivel de año	% de alumnos cumpliendo normas de bienestar físico 2013-14		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
9	11.5	36.7	42.4

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados CAASPP por grupo estudiantil del 2013-14

Grupo	Porcentaje de alumnos rindiendo a nivel hábil o avanzado
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)
Todos los alumnos en el LEA	53
Todos los alumnos en la escuela	62
Masculino	62
Femenino	61
Afroamericanos	
Nativos americanos o nativos de Alaska	
Asiáticos	73
Filipinos	68
Hispanos o latinos	47
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	
Blancos	72
Dos o más razas	
De escasos recursos económicos	50
Estudiantes de inglés como	10
Alumnos con discapacidades	18
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	60

\* CAASPP incluye evaluaciones de ciencia (CSTs, CMA, y CAPA) en 5to, 8vo, y 10mo año. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Crecimiento API por grupo estudiantil – Comparación tres años

Grupo	Cambio API actual		
	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos de la escuela	15	-4	10
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos	12	3	6
Filipinos	8	20	-16
Hispanos o latinos	21	-17	34
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos			
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	8	-10	8
Estudiantes del inglés	54	0	-28
Alumnos con discapacidades		-76	55

\* "N/D" significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. "B" significa que la escuela no tuvo una un API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

## C. Inclusión

### Prioridad estatal: Participación de los padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### Oportunidades para participación de los padres

Una de la mayores fortalezas de la escuela Silver Creek es el sobresaliente apoyo y participación de los padres. Los padres de la escuela Silver Creek sirven como miembros elegidos del consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés) y el consejo asesor del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés). Las reuniones de ambos consejos están abiertas a todos los padres y el público.

Además de servir en el SSC y ELAC, muchos de los padres están involucrados en nuestro club de aficionados atléticos, el grupo de embellecimiento escolar, coalición de padres latinos, coalición de padres afroamericanos y el PTSA de la escuela Silver Creek. El club de aficionados de todos los deportes apoyan al vender concesiones en juegos de fútbol y otras recaudaciones de fondos. Nuestro PTSA trabaja sin descanso para apoyar y cumplir las necesidades de nuestros alumnos y la escuela en general. Mediante significativa recaudación de fondos, ellos han podido financiar alguna tecnología, proyectos para embellecer nuestro plantel y cada año ellos honran un alumnos egresándose con la beca PTSA.

La escuela Silver Creek firmemente alienta la participación de los padres y la comunidad y frecuentemente informa las familias sobre asuntos escolares así como servicios comunitarios y recursos. Información relacionada a asistencia, calendarios escolares y fechas de exámenes son regularmente enviadas a la casa de los padres. Información relacionada a eventos escolares, actualizaciones de otras organizaciones de padres, así como información de universidades y la comunidad es publicada de forma regular en el sitio web de la escuela Silver Creek y enviada al hogar mediante School Loop. El sitio web escolar también proporciona acceso a una multitud de información relacionada a actividades escolares y programas. Los maestros pueden publicar trabajos de tarea, calificaciones y asistencia mediante SchoolLoop, permitiendo que los padres y alumnos tengan mayor acceso a la información.

Para apoyar nuestros padres, la escuela Silver Creek realiza una variedad de noches informativas para los padres, tal como la noche de ayuda financiera, orientación de los padres del 9no año y reunión para conocer a la administración y el personal docente. Este año también estamos orgullosos de anunciar la creación del centro de los padres, con un especialista de participación de padres y comunidad de tiempo completo cuyo enfoque es defender a todos los padres y proporcionar cualquier recurso que podrán necesitar.

Para obtener más información o para participar en cualquiera de estos programas favor de llamar a la Sra. Elizabeth Cabrera, al 408-347-5631

### Prioridad estatal: Entorno escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Plan de seguridad escolar

Como con todas las escuelas dentro del distrito de la unión escolar de preparatorias East Side, la escuela Silver Creek ha anualmente actualizado un plan comprensivo de seguridad, que incluye procesos y procedimientos de seguridad del plantel, así como las reglas y pautas en casos de emergencia. Cada año el plan de seguridad es re-evaluado, modificado, actualizado y presentado al consejo de sitio escolar que consiste de padres, alumnos, maestros y administradores. Las metas de seguridad escolar también son presentadas al mismo comité, aprobados y pasados a la junta directiva escolar para aprobación final. El plan es utilizado en nuestros simulacros de evacuación, encierro, código rojo, incendio y terremoto cada año. El subdirector (APA, por sus siglas en inglés), asesores, equipo de seguridad y monitor del plantel se reúnen trimestralmente y algunos miembros mensualmente para asesorar y repasar cualquier protocolos que necesitan actualizarse.

### Suspensiones y Expulsiones

Escuela	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	3.8	3.4	2.8
Tasa de expulsión	0.0	0.2	0.1
Distrito	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	5.4	4.2	4.5
Tasa de expulsión	0.1	0.1	0.1
Estado	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	5.7	5.1	4.4
Tasa de expulsión	0.1	0.1	0.1

\* La tasa de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso anual adecuado general y por criterios del 2013-14		
Criterio AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	No
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	No
Cumplió criterio API		

Programa federal de intervención del 2014-15		
Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en	Sí están en
Primer año del PI	2010-2011	2004-2005
Año en el PI	año 5	año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI		16
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI		84.2

\* Exención de determinación (DW, por sus siglas en inglés) indica que el estado PI de la escuela fue deslizada del año pasado de acuerdo con la flexibilidad proporcionada mediante el proceso federal de exención.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar en esta escuela	
Numero de equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés)	
Orientador académico	2
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	.25
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0
Psicólogo/a	0
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	0
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0
Especialista de recursos	0
Cantidad promedio de alumnos por miembro del personal	
Orientador académico	1183

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE) significa un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también pudiera representar dos miembros del personal que trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase												
Promedio del tamaño por clase				Cantidad de salones*								
				1-20			21-32			33+		
Año	12	13	14	12	13	14	12	13	14	12	13	14
1												
2												
3												
4												
5												
6												
Inglés	29.5	28	29	12	20	16	30	30	29	48	47	45
Mate.	31.8	30	29	8	16	13	14	14	20	50	49	44
Ciencia	32.3	31	32	4	6	6	8	13	12	50	49	48
Ciencia social	30.5	32	31	8	7	10	13	6	11	43	59	53

\* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Salarios docentes y administrativos para el año fiscal 2012-13		
Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal distritos en la misma categoría
Sueldo maestro principiante	\$47,104	\$42,957
Sueldo maestro nivel intermedio	\$74,444	\$69,613
Sueldo maestro nivel superior	\$95,445	\$89,407
Sueldo promedio director (Prim)	\$0	
Sueldo promedio director (Secu)	\$0	\$120,526
Sueldo promedio director (Prep)	\$128,614	\$129,506
Salario del superintendente	\$235,000	\$207,044
Porcentaje de presupuesto distrital		
Salarios docentes	39	37
Salarios administrativos	4	5

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plante año fiscal 2012-13				
Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$6,110	\$1,082	\$5,028	\$77,800
Distrito	♦	♦	\$5,722	\$76,437
Estado	♦	♦	\$4,690	\$72,276
Diferencia porcentual: escuela y distrito			-12.1	0.1
Diferencia porcentual: escuela y estado			-9.2	8.7

## Tipos de servicios financiados en la Escuela Preparatoria Silver Creek

Los fondos categóricos SCHS son utilizados para suplementar los servicios que nuestros alumnos están recibiendo, especialmente nuestros alumnos de mayor necesidad. Una de las mayores necesidades que fue identificada fue la falta de consejeros académicos, por lo tanto pudimos financiar un consejero académico general adicional a fin de disminuir la tasa de consejeros por alumno. También, algunos grupos que identificamos como necesitando recursos adicionales son nuestros alumnos estudiantes del idioma inglés, jóvenes en acogida y alumnos sin hogar. Por lo tanto, hemos financiado un consejero para trabajar específicamente y administrar los casos de estos alumnos. Otra área de enfoque es ayudar a avanzar todos los alumnos y maestros en preparación de las normas básicas comunes. Estamos integrando más tecnología en el salón, al comprar más equipos de tabletas/lectores electrónicos, para que tanto los alumnos como los maestros se familiaricen más con el uso de tecnología en el salón que se requerirá con la implementación de las normas básicas comunes. Además, fondos categóricos están siendo utilizados para mejorar comunicación con nuestros accionista, al financiar personal que están traduciendo toda la comunicación enviada al hogar en español y vietnamita.

Este año, SCHS tuvo la fortuna de recibir un subsidio del programa de seguridad y enriquecimiento extracurricular para jóvenes (ASSETs, por sus siglas en inglés) patrocinado por Goodwill, el cual nos da \$250,000 al año por los próximos 4 años. Estos fondos están siendo utilizados para realizar programas de recuperación de créditos, centro de tarea y programas de enriquecimiento todo dentro de los confines seguros de nuestro plantel escolar. Esto no solo ha establecido un entorno más seguro de aprendizaje para los alumnos después de la jornada escolar, pero también ha mejorado el espíritu escolar al aumentar la participación en actividades extracurriculares. Además de este subsidio, fondos categóricos también son utilizados para continuar el financiamiento de servicios de tutoría para materias claves tales como matemáticas y ciencia. Otra área de enfoque es mayor apoyo ofrecido para alumnos necesitando servicios de salud mental al financiar un trabajador social de tiempo completo para coordinar nuestros servicios que son ofrecidos a nuestros alumnos en el centro Healthy Start. Ultimadamente, el enfoque total con este financiamiento adicional es proporcionar un entorno seguro de aprendizaje, al cumplir todas las necesidades distintas de nuestra diversa población del cuerpo estudiantil.

## Desarrollo profesional proporcionado para maestros en Escuela Preparatoria Silver Creek

Los miembros del personal establecen habilidades docentes durante el año al participar en conferencias y talleres y desarrollo profesional a nivel local. Para la escuela preparatoria Silver Creek ofrecemos a los maestros la oportunidad durante días de horario limitado para relacionarse con sus colegas durante reuniones de departamento y participar en nuestro desarrollo profesional a nivel local. Nuestro enfoque para desarrollo profesional ha sido las normas básicas comunes y evaluaciones Smarter Balance. La oficina distrital ha ofrecido tiempo de desarrollo del personal anualmente donde los maestros son ofrecidos una variedad amplia de oportunidades de crecimiento profesional sobre el currículo, estrategias docentes y metodologías. Para apoyo adicional en la profesión los maestros pueden emplear los servicios del facilitador distrital de apoyo y ayuda para maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés) y mentores. Este año dos tutores instructivos han sido financiados en SCHS, para ayudar los maestros reflejar sobre las mejores prácticas y continuar a crecer profesionalmente.

**Resultados del examen de egreso de escuela preparatoria de California del 10mo año para el 2013-14 por grupo estudiantil**

Grupo	Artes lingüísticas-inglés			Matemáticas		
	Sin competencia	Hábil	Avanzado	Sin competencia	Hábil	Avanzado
Todos los alumnos en el LEA	45	23	32	38	33	30
Todos los alumnos en la escuela	36	24	40	25	34	42
Masculino	38	29	33	24	35	40
Femenino	33	20	47	24	33	43
Afroamericanos						
Nativos americanos o nativos de Alaska						
Asiáticos	24	21	56	10	28	62
Filipinos	31	21	48	17	39	44
Hispanos o latinos	52	29	19	43	39	19
Isleños del pacífico/nativos de Hawái						
Blancos	17	44	39	15	26	59
Dos o más razas						
De escasos recursos económicos	50	23	27	34	36	29
Estudiantes de inglés como segundo idioma	98	2		63	26	11
Alumnos con discapacidades	93	7		68	21	11
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	53	33	13	20	53	27

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAHSEE para Todos los Alumnos – Comparación tres años % de alumnos rindiendo a nivel hábil o avanzado			
<b>Escuela Preparatoria Silver Creek</b>	<b>2011-12</b>	<b>2012-13</b>	<b>2013-14</b>
Artes lingüísticas-inglés	62	63	64
Matemáticas	72	75	75
<b>Distrito de la Unión Escolar de</b>	<b>2011-12</b>	<b>2012-13</b>	<b>2013-14</b>
Artes lingüísticas-inglés	54	56	50
Matemáticas	61	63	56
<b>California</b>	<b>2011-12</b>	<b>2012-13</b>	<b>2013-14</b>
Artes lingüísticas-inglés	56	57	56
Matemáticas	58	60	62

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Cumplimiento de requisitos de graduación de escuela preparatoria			
Grupo	Clase egresando del 2013		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	86.49	82.21	84.56
Afroamericanos	76.47	79.72	75.90
Nativos americanos o nativos de Alaska	100.00	62.96	77.82
Asiáticos	90.53	92.55	92.94
Filipinos	93.75	90.53	92.20
Hispanos o latinos	79.17	73.24	80.83
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	100.00	86.67	84.06
Blancos	74.07	88.08	90.15
Dos o más razas	133.33	88.46	89.03
De escasos recursos económicos	83.83	75.66	82.58
Estudiantes del inglés	47.37	55.53	53.68
Alumnos con discapacidades	56.41	59.46	60.31

Tasa de abandono y egreso escolar			
<b>Escuela Preparatoria Silver Creek</b>	<b>2010-11</b>	<b>2011-12</b>	<b>2012-13</b>
Tasa de abandono (1 año)	13.0	7.0	10.5
Tasa de egreso	84.90	89.56	86.96
<b>Distrito de la Unión Escolar de</b>	<b>2010-11</b>	<b>2011-12</b>	<b>2012-13</b>
Tasa de abandono (1 año)	17.4	14.8	13.5
Tasa de egreso	77.13	80.11	81.95
<b>California</b>	<b>2010-11</b>	<b>2011-12</b>	<b>2012-13</b>
Tasa de abandono (1 año)	14.7	13.1	11.4
Tasa de egreso	77.14	78.87	80.44

Cursos de Colocación Avanzada del 2013-14		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos *	% de alumnos en cursos de AP
Computación		♦
Inglés	1	♦
Bellas artes y artes escénicas		♦
Idioma extranjero	3	♦
Matemáticas	7	♦
Ciencias	4	♦
Ciencias sociales	11	♦
Todos los cursos	26	0.6

\* Donde hay matriculaciones de curso estudiantil.

Cursos para la admisión Universidad de California (UC) y/o la Universidad Estatal de California (CSU)	
Medida del curso UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2013-14	81.61
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2012-13	40.04

Participación en Educación de Carrera Técnica	
Medida	Participación del programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en los CTE	298
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	77%
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	87%

### Programas de educación para carrera técnica

Ofrecemos opciones magnet en ciencia forense y negocios. Además, ofrecemos los siguientes cursos CTE: mercadotecnia, tecnología informática, introducción a negocios, diseño web, economía de empresa de negocios y experiencia laboral. Varias de nuestras clases articulan para crédito universitario en las universidades Mision, San Jose City y Evergreen Valley. Estamos afiliados con la red de espíritu emprendedor docente (NFTE, por sus siglas en inglés) y en los últimos cuatro años nuestros alumnos han quedado en los primeros tres lugares a nivel nacional. Hace tres años nuestro alumno quedo en segundo lugar en la competencia nacional y fue uno de los cinco en conocer al Presidente de los Estados Unidos en el Despacho Oval. También, estamos en el segundo año de implementar la academia vinculada de aprendizaje, con un enfoque en tener más alumnos tomar el curso AP informática.